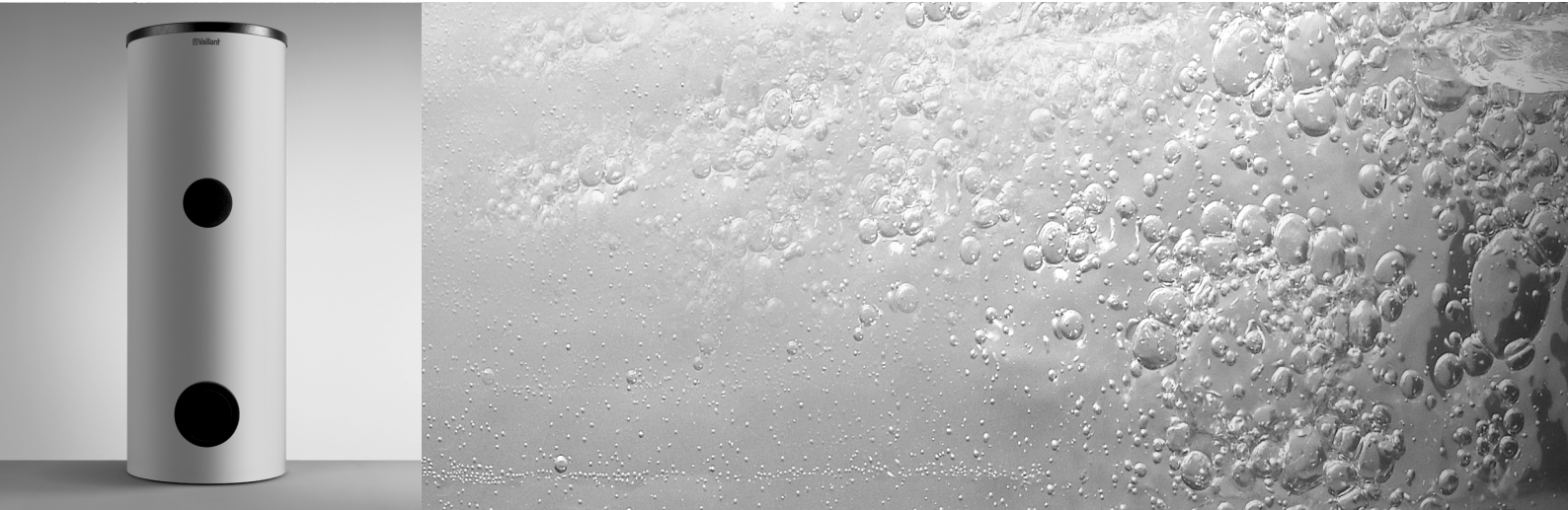


uniSTOR, auroSTOR, geoSTOR



Za inštalaterja

Navodila za namestitev in uporabo  
**uniSTOR, auroSTOR, geoSTOR**

Bivalentni grelnik za toplo vodo za solarni sistem

VIH S

Grelnik za toplo vodo za ogrevalne sisteme

VIH R

Grelnik za toplo vodo za toplotne črpalke

VIH RW

# Kazalo

## 1 Napotki za dokumentacijo

### Kazalo

<b>1</b>	<b>Napotki za dokumentacijo</b> .....	<b>2</b>
1.1	Shranjevanje dokumentacije.....	2
1.2	Uporabljeni simboli.....	2
1.3	Veljavnost navodil.....	2
<b>2</b>	<b>Opis naprave</b> .....	<b>3</b>
2.1	Sestava in delovanje.....	3
2.2	Skladnost s smernicami.....	3
2.3	Pregled tipov.....	3
2.4	Tipška tablica.....	3
<b>3</b>	<b>Varnostna opozorila in predpisi</b> .....	<b>3</b>
3.1	Varnostna opozorila.....	3
3.2	Ustrezna uporaba.....	4
3.3	Predpisi, uredbe in smernice.....	4
<b>4</b>	<b>Upravljanje</b> .....	<b>4</b>
4.1	Polnjenje in praznjenje grelnika za toplo vodo.....	4
4.2	Nega.....	5
4.3	Pregledi in vzdrževanje.....	5
<b>5</b>	<b>Namestitve</b> .....	<b>5</b>
5.1	Mesto postavitve.....	5
5.2	Mere.....	5
5.2.1	Mera nagiba VIH S, VIH R in VIH RW.....	5
5.2.2	Mere naprave in priključkov VIH S.....	5
5.2.3	Mere naprave in priključkov VIH R.....	7
5.2.4	Mere naprave in priključkov VIH RW.....	8
5.3	Transport do postavitvenega mesta.....	9
5.3.1	Transport v embalaži.....	9
5.3.2	Transport brez embalaže.....	9
5.3.3	Transport brez obloge.....	10
5.3.4	Transport brez izolacije.....	11
5.3.5	Montaža izolacije in plašča obloge.....	11
5.4	Priključitev zbiralnika.....	12
<b>6</b>	<b>Zagon</b> .....	<b>13</b>
<b>7</b>	<b>Vzdrževanje</b> .....	<b>14</b>
7.1	Čiščenje notranje posode.....	14
7.2	Vzdrževanje zaščitne magnezijeve anode.....	14
7.3	Nadomestni deli.....	14
<b>8</b>	<b>Recikliranje in odlaganje</b> .....	<b>15</b>
8.1	Naprava.....	15
8.2	Embalaža.....	15
<b>9</b>	<b>Servisna služba in garancija</b> .....	<b>15</b>
9.1	Servisna služba.....	15
9.2	Tovarniška garancija.....	15
<b>10</b>	<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>16</b>
10.1	Tehnični podatki za VIH S 300/400/500 in VIH R 300/400/500.....	16
10.2	Tehnični podatki za VIH RW 300.....	17

## 1 Napotki za dokumentacijo

Naslednji napotki so vodnik skozi celotno dokumentacijo. Skupaj s temi navodili za namestitev veljajo tudi drugi dokumenti.

**Za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti.**

### 3 Pripadajoča dokumentacija

Prosimo, pri namestitvi zbiralnika upoštevajte vsa navodila sestavnih delov in komponent sistema. Ta navodila so priložena posameznim sestavnim delom in komponentam sistema.

#### 1.1 Shranjevanje dokumentacije

Ta navodila za namestitev in vso pripadajočo dokumentacijo ter morebitne potrebne pripomočke izročite upravljavcu naprave. Upravljavec poskrbi za shranjevanje, tako da so navodila in pripomočki po potrebi na razpolago.

#### 1.2 Uporabljeni simboli

Pri namestitvi naprave upoštevajte varnostna opozorila, navedena v teh navodilih! V nadaljevanju so podana pojasnila simbolov, uporabljenih v besedilu:



**Nevarnost!**

**Neposredna nevarnost za življenje in telo!**



**Nevarnost!**

**Nevarnost opeklin ali oparin!**



**Pozor!**

**Možna ogroženost proizvoda in okolice!**



**Nasvet!**

**Uporabne informacije in nasveti.**

• Simbol za potrebno dejavnost

#### 1.3 Veljavnost navodil

Ta navodila za namestitev in uporabo veljajo izključno za naprave z naslednjimi številkami artiklov:

Oznake tipov	Številka artikla
VIH S 300	0010003489
VIH S 400	0010003490
VIH S 500	0010003491

Tab. 1.1 Oznake tipov in številke artiklov VIH S

Oznake tipov	Številka artikla
VIH R 300	0010003077
VIH R 400	0010003078
VIH R 500	0010003079

Tab. 1.2 Oznake tipov in številke artiklov VIH R

Oznake tipov	Številka artikla
VIH RW 300	0010003196

Tab. 1.3 Oznake tipov in številke artiklov VIH RW

Številko artikla naprave poiščite na tipski tablici.

## 2 Opis naprave

### 2.1 Sestava in delovanje

Solarni zbiralniki Vaillant VIH S 300/400/500 se uporabljajo kot posredno ogrevani grelniki za toplo vodo za solarno podprto oskrbo s toplo vodo.

Zbiralniki Vaillant VIH R 300/400/500 so posredno ogrevani grelniki za toplo vodo.

Zbiralnik Vaillant VIH RW 300 je posredno ogrevan grelnik za toplo vodo, namenjen posebej za toplotne črpalke.

Da se zagotovi visoka življenska doba, so zbiralnik in spiralne cevi na strani pitne vode emajlirani. Za dodatno zaščito proti koroziji ima vsaka posoda vgrajeno zaščitno magnezijevo anodo. Anoda na zunanji tok je dobavljiva kot oprema.

EPS-izolacija brez fluorokloroogljikovodikov (FCKW) omogoča kar najboljšo toplotno izolativnost.

Nadalje se lahko v zbiralnik vgradi električna grelna palica (oprema), ki služi za dogrevanje, s čimer se lahko v poletnem načinu delovanja dogrevanje z grelnikom v celoti opusti.

Prenos toplote poteka preko ene (VIH R, RW) oz. dveh (VIH S) privarjenih spiralnih cevi.

Zbiralnik je preko priključka za hladno vodo povezan z vodnim omrežjem in preko priključka za toplo vodo povezan s točilnim mestom. Če se na točilnem mestu (pipi) toči topla voda, v zbiralnik priteka mrzla voda, ki se segreva na temperaturo, nastavljeno na regulatorju temperature zbiralnika.

### Samo VIH S

Segrevanje pri solarnem zbiralniku tipa VIH S poteka v dveh ločenih krogih.

V spodnjem, hladnem območju je nameščen solarni toplotni izmenjevalnik. Relativno nizke temperature vode v spodnjem območju tudi pri nizki količini sončnih žarkov zagotavljajo optimalen prehod toplote iz solarnega kroga na vodo v zbiralniku.

V nasprotju s solarnim ogrevanjem se v zgornjem, toplejšem območju zbiralnika, dogrevanje tople vode izvaja s pomočjo kotla ali obtočnega grelnika vode. Prostornina za dodatno ogrevanje znaša v stanju pripravljenosti približno tretjino prostornine zbiralnika.

### 2.2 Skladnost s smernicami

Potrjujemo, da je naš proizvod izdelan v skladu z Direktivo EU za tlačne naprave.

### 2.3 Pregled tipov

Zbiralniki so na voljo v naslednjih velikostih:

VIH S	Prostornina zbiralnika
VIH S 300	300 litrov
VIH S 400	400 litrov
VIH S 500	500 litrov

Tab. 2.1 Pregled tipov VIH S

VIH R	Prostornina zbiralnika
VIH R 300	300 litrov
VIH R 400	400 litrov
VIH R 500	500 litrov

Tab. 2.2 Pregled tipov VIH R

VIH RW	Prostornina zbiralnika
VIH RW 300	300 litrov

Tab. 2.3 Pregled tipov VIH RW

### 2.4 Tipska tablica

Tipska tablica je tovarniško nameščena zgoraj, na plašču obloge.

## 3 Varnostna opozorila in predpisi

Zbiralniki Vaillant VIH S, VIH R in VIH RW so izdelani v skladu z dosežki sodobne tehnologije in ustrezajo veljavnim varnostno-tehničnim predpisom. Kljub temu lahko pri nestrokovni uporabi pride do nevarnosti za življenje in telo uporabnika ali tretjih oseb oz. poškodb naprave in drugih materialnih sredstev.



### Pozor!

**Naprava se lahko uporablja samo za ogrevanje pitne vode. Če voda ne ustreza določilom Uredbe o kakovosti površinskih voda, ni možno izključiti poškodb naprave zaradi korozije.**

### 3.1 Varnostna opozorila

Solarne zbiralnike VIH S 300/400/500, zbiralnike VIH R 300/400/500 in VIH RW 300 mora namestiti usposobljen inštalater, ki je tudi odgovoren za upoštevanje predpisov, uredb in smernic.

Tovarniška garancija velja samo v primeru, da namestitev opravi pooblaščen strokovno podjetje.

Enako velja tudi za preglede/vzdrževanje in popravila, kot tudi za spremembe na zbiralniku.

## 3 Varnostna opozorila in predpisi

### 4 Upravljanje

#### Varnostni ventil in vod za odduševanje

Ob vsakem segrevanju tople vode v zbiralniku se prostornina vode poveča, zato mora biti vsak zbiralnik opremljen z varnostnim ventilom in vodom za odduševanje.

Med segrevanjem iz voda za odduševanje izteka voda. (Izjema: Montirana raztezna posoda za porabno vodo).

Vod za odduševanje mora biti napeljan na primerno odtočno mesto, na katerem so izključene poškodbe oseb.

Varnostnega ventila oz. voda za odduševanje zato ne smete zapirati.



#### **Nevarnost!**

**Nevarnost oparin zaradi vroče vode!**  
**Temperatura iztoka na točilnem priključku lahko pri solarnem zbiralniku VIH S znaša do 85 °C.**

#### Nevarnost zmrzovanja

Če zbiralnik, ki se nahaja v neogrevanem prostoru, dalj časa ne bo deloval (zimski dopust ipd.), ga je treba popolnoma izprazniti.

#### Spremembe

Na zbiralniku ali regulaciji, dovodih vode in električnega toka (če so izvedeni), na napeljavi za odduševanje in na varnostnem ventilu za vodo v zbiralniku ne smete izvajati sprememb.

#### Netesnjenje

Ob netesnjenju na območju toplovodne napeljave med zbiralnikom in točilnim priključkom zaprite zaporni ventil za hladno vodo, odpravljanje netesnjenja pa prepustite svojemu pooblaščenemu strokovnemu podjetju.

#### 3.2 Ustrezna uporaba

Zbiralniki Vaillant VIH S, VIH R in VIH RW so v skladu z Uredbo o kakovosti površinskih voda namenjeni izključno za oskrbo z ogreto pitno vodo do 85 °C v gospodinjstvih in poslovnih objektih.

Uporabljate jih lahko samo v te namene. Vsakršna zloraba je strogo prepovedana.

Uporabljajo se v kombinaciji z Vaillantovimi kotli in obtočnimi grelniki vode.

Solarni zbiralnik VIH S se poleg tega uporablja z Vaillantovimi solarnimi sistemi.

VIH RW 300 se uporablja s toplotno črpalko geoTHERM.

Zbiralnik se lahko brez težav vgradi v Vaillantovo ali drugo centralno ogrevalno napeljavo, pri čemer je potrebno upoštevati priložena navodila.

Zbiralnika VIH S in VIH R se lahko priklopita tudi na sistem mestnega toplovoda preko distribucijske postaje. V takem primeru je potrebno upoštevati drugačne močnostne podatke.

Ta naprava ni namenjena za to, da bi jo uporabljale osebe (vključno otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in/ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali so od vas prejeli napotke, kako se naprava uporablja.

Otroci morajo biti pod nadzorom, da se zagotovi, da se z napravo ne igrajo.

Druga ali uporaba izven tu opisane velja za neustrezno. Za tovrstno škodo proizvajalec/dobavitelj ne odgovarja. Celotno tveganje prevzame v tem primeru uporabnik. K ustrezni uporabi sodi upoštevanje navodil za namestitve in uporabo ter ravnanje v skladu s pogoji za pregled, nego in servisiranje.



#### **Pozor!**

**Vsakršna zloraba je prepovedana.**

#### 3.3 Predpisi, uredbe in smernice

Naprava mora biti inštalirana s strani strokovnega inštalaterja. Pri tem se morajo upoštevati vsi zakoni, predpisi in smernice na nacionalni in lokalni ravni. Zagon in potrditev garancije opravi izključno pooblaščen servis.

## 4 Upravljanje

Solarni zbiralnik VIH S se lahko upravlja z vsemi solarnimi regulatorji Vaillant.

Zbiralnik VIH R se lahko kombinira z različnimi regulatorji in grelniki.

Zbiralnik VIH RW upravljajo regulatorji toplotne črpalke. Nastavitev in odčitavanje temperature vode v zbiralniku vedno poteka na dodeljeni krmilni napravi.

#### 4.1 Polnjenje in praznjenje grelnika za toplo vodo

Ob zagonu svojega zbiralnika (npr. po izklopu in izpraznitvi zaradi daljše odsotnosti) sledite naslednjemu postopku:

- Pred prvim segrevanjem odprite toplo vodo na enem od točilnih priključkov, da preverite, ali je posoda napolnjena z vodo in da zaporna naprava v dovodu hladne vode ni zaprta.
- Preverite, ali je ogrevalna naprava pripravljena za obratovanje.
- Na regulatorju oz. grelniku nastavite temperaturo vode v zbiralniku VIH.
- Doseženo temperaturo tople vode v zbiralniku lahko odčitete na regulatorju oz. grelniku.



#### **Nasvet!**

**Pri prvem segrevanju ali po daljšem času izklopa je polna zmogljivost zbiralnika na voljo šele po določenem čakalnem času.**



#### Nasvet!

Zaradi gospodarnosti in higienskih razlogov priporočamo, da temperaturo zbiralnika nastavite na 60 °C, pri zbiralniku VIH RW 300 pa zaradi nižjih temperatur sistema toplotne črpalke na 55 °C. S tem bosta zagotovljena gospodarnost v skladu z uredbo o varčni rabi energije (EnEG) in zmanjšano nabiranje vodnega kamna v zbiralniku.

Ob izklapljanju zbiralnika postopek ponovite v obratnem vrstnem redu, poleg tega zbiralnik po potrebi izpraznite (npr. pri nevarnosti zmrzovanja).



#### Nevarnost!

**Ne zapirajte varnostnega ventila ali voda za odduševanje, sicer lahko v zbiralniku naraste na več kot 10 bar.**

Delovno pripravljeno varnostnega ventila morate občasno preveriti, to storite z odzračevanjem.

#### 4.2 Nega

Za čiščenje zunanjih delov zbiralnika zadošča vlažna krpa, po potrebi namočena v blago milnico. Da ne bi poškodovali ohišja vašega zbiralnika, pri čiščenju ne uporabljajte sredstev za čiščenje in topil (velja za vse vrste sredstev za čiščenje, bencin idr.).

#### 4.3 Pregledi in vzdrževanje

Predpogoj za trajno varnost delovanja, zanesljivost in visoko življensko dobo so redni pregledi/vzdrževanje vašega zbiralnika, ki jih opravi strokovnjak.



#### Pozor!

**Nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del na svoji napravi. Za tovrstna dela se dogovorite s pooblaščenim strokovnim podjetjem.**

Priporočamo sklenitev vzdrževalne pogodbe z vašim pooblaščenim strokovnim podjetjem.



#### Nevarnost!

**Neizvajanje pregledov/vzdrževanja lahko vpliva na varnost delovanja naprave ter povzroči materialno škodo in telesne poškodbe.**

Ob močnem nabiranju vodnega kamna je priporočljivo periodično odstranjevanje vodnega kamna.

## 5 Namestitvev



#### Pozor!

**Namestitvev in prvi zagon lahko opravi samo pooblaščen inštalater. Le-ta je tudi odgovoren za strokovnost in upoštevanje zadevnih predpisov pri namestitvi in zagonu.**

V neposredno bližino voda za odduševanje je potrebno namestiti ploščico z naslednjim napisom:  
„Med ogrevanjem zbiralnika iz varnostnih razlogov iz oddušnega voda varnostnega ventila izteka voda! Ne zapirati!“

#### 5.1 Mesto postavitve

Grelnik za toplo vodo mora biti nameščen v neposredni bližini ogrevalne naprave. Na ta način se preprečijo neželene toplotne izgube.

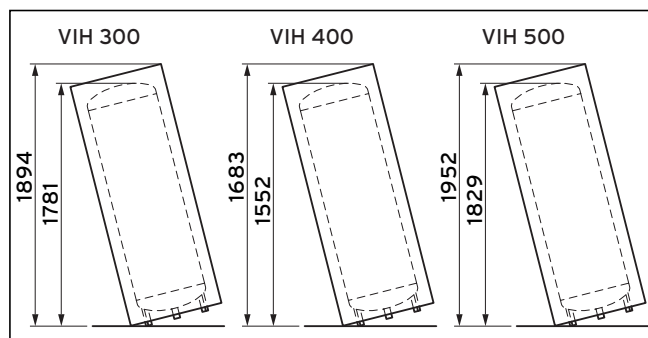
- Pri izbiri postavitvenega mesta upoštevajte težo napolnjenega zbiralnika. Mesto za postavitvev zbiralnika izberite tako, da bo omogočena ustrezna napeljava vodov za pitno vodo kot tudi vodov ogrevalne in solarne napeljave.

Grelnik za toplo vodo mora biti nameščen v prostoru, ki je zaščiten pred zmrzovanjem.

V skladu s predpisi za izvedbo ogrevalne napeljave mora biti vsa hidravlična napeljava opremljena s toplotno izolacijo, da se preprečijo toplotne izgube.

#### 5.2 Mere

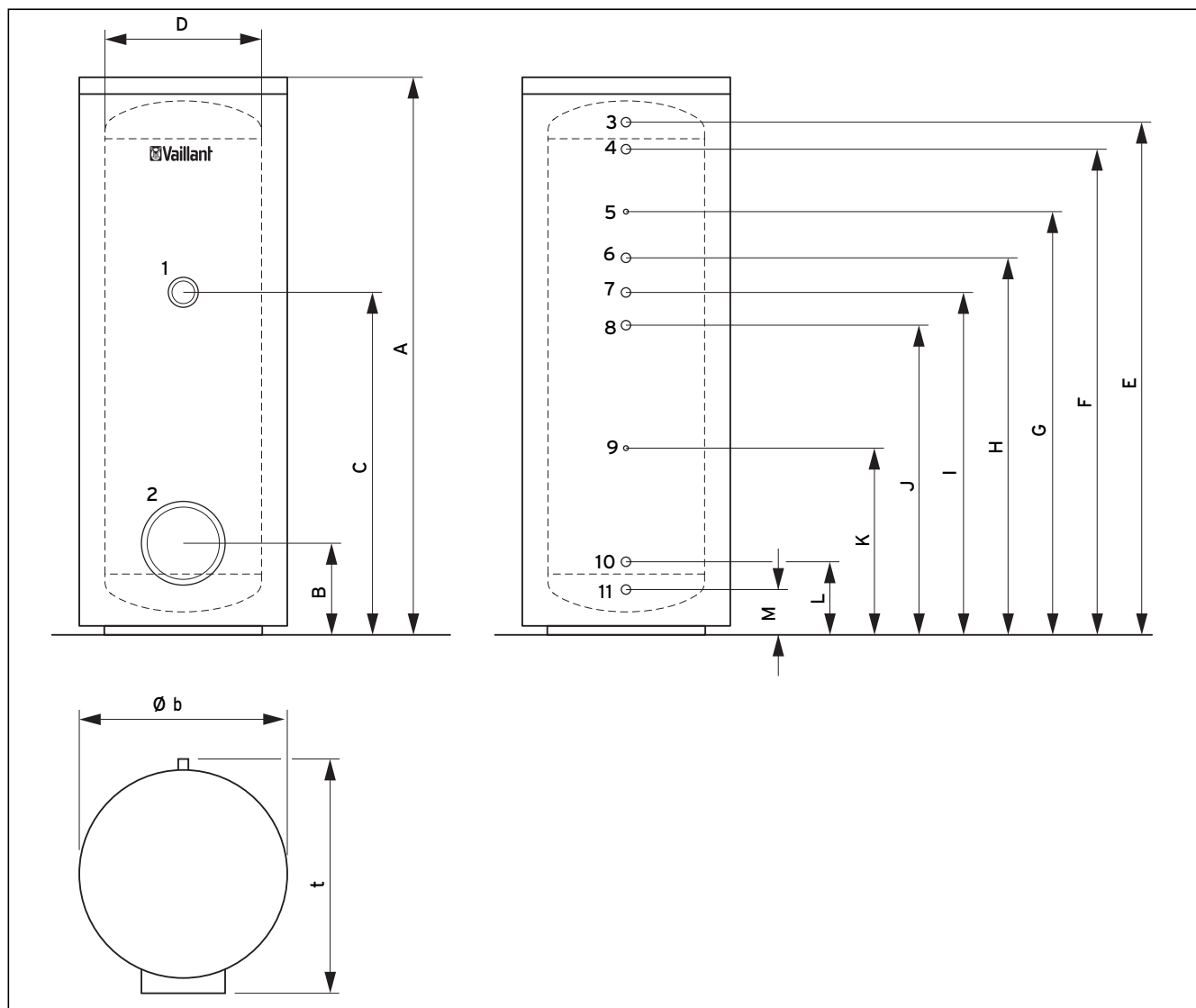
##### 5.2.1 Mera nagiba VIH S, VIH R in VIH RW



Sl. 5.1 Mera nagiba VIH S, VIH R in VIH RW

## 5 Namestitvev

### 5.2.2 Mere naprave in priključkov VIH S



Sl. 5.2 Mere naprave in priključkov VIH S

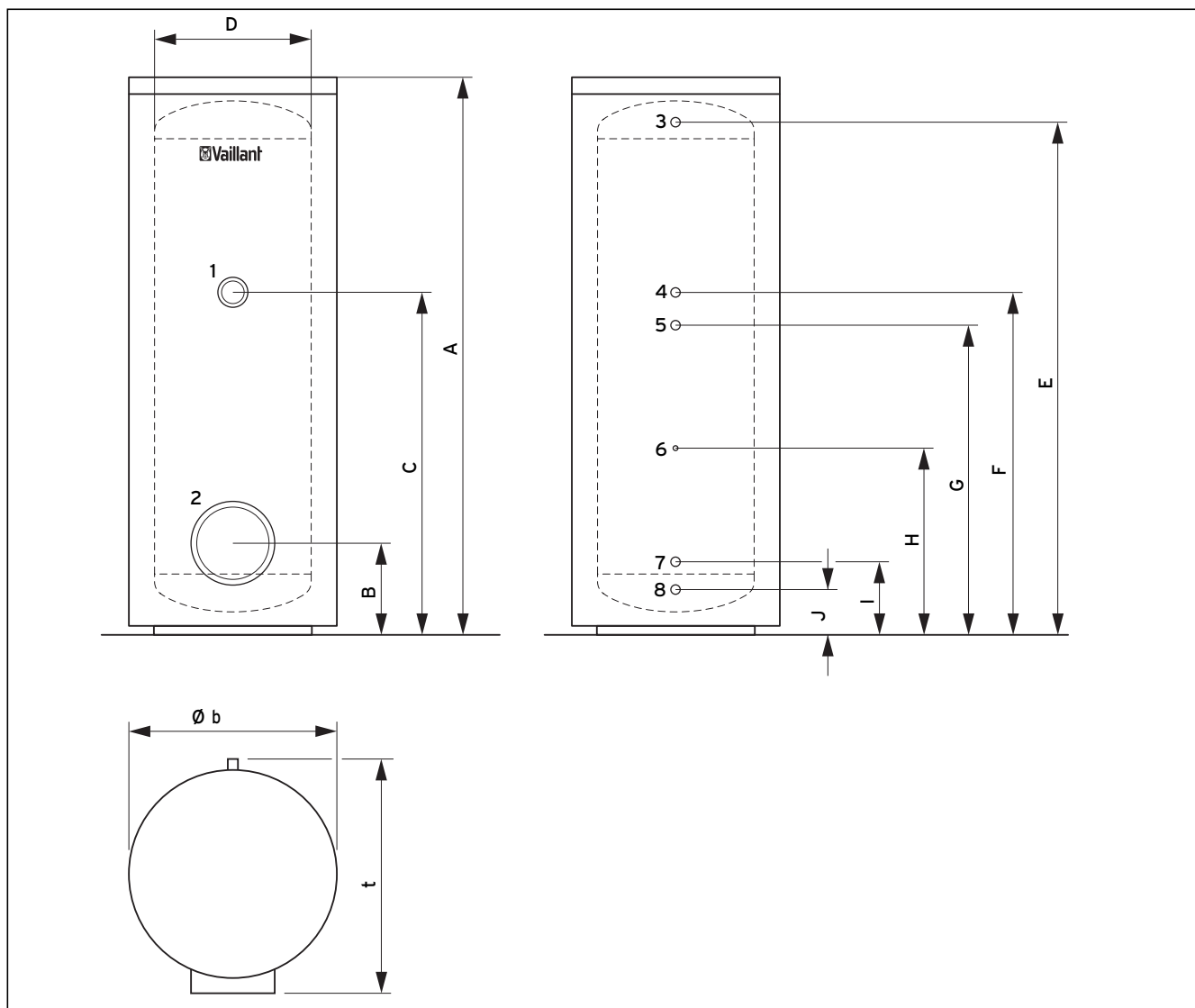
#### Legenda k sl. 5.2

- 1 Priključek za grelni vložek (G1 1/2)
- 2 Revizijska odprtina (Ø120)
- 3 Priključek za toplo vodo (R1)
- 4 Dvižni vod ogrevanja (R1)
- 5 Potopna cevka za tipalo ogrevanja (Ø12)
- 6 Povratni vod ogrevanja (R1)
- 7 Obtočni priključek (R3/4)
- 8 Solarni dvižni vod (R1)
- 9 Potopna cevka za solarno tipalo (Ø12)
- 10 Solarni povratni vod (R1)
- 11 Priključek za hladno vodo (R1)

Tip	Enota	VIH S 300	VIH S 400	VIH S 500
A	mm	1775	1470	1775
B	mm	279	308	308
C	mm	1086	862,5	1062,5
D	mm	500	650	650
E	mm	1632	1301	1601
F	mm	1546	1215	1515
G	mm	1346	1065	1315
H	mm	1196	965	1165
I	mm	1086	862,5	1062,5
J	mm	981	760	960
K	mm	581	510	610
l	mm	216	245	245
M	mm	130	159	159
b	mm	660	810	810
t	mm	725	875	875

Tab. 5.1 Mere naprave VIH S

## 5.2.3 Mere naprave in priključkov VIH R



Sl. 5.3 Mere naprave in priključkov VIH R

## Legenda k sl. 5.3

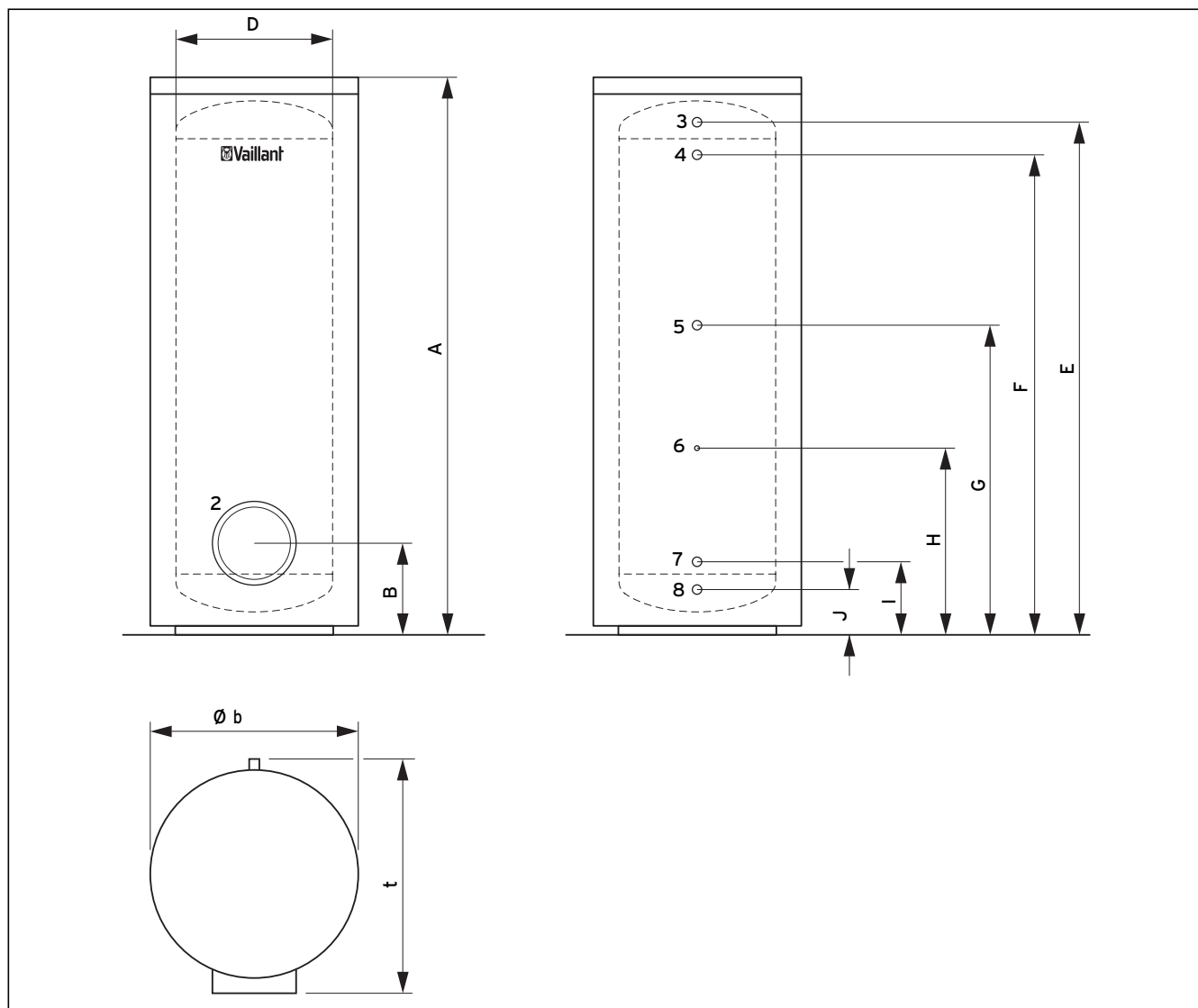
- 1 Priključek za grelni vložek (G1 1/2)
- 2 Revizijska odprtina (Ø120)
- 3 Priključek za toplo vodo (R1)
- 4 Obtočni priključek (R3/4)
- 5 Dvižni vod ogrevanja (R1)
- 6 Potopna cevka za tipalo ogrevanja (Ø12)
- 7 Povratni vod ogrevanja (R1)
- 8 Priključek za hladno vodo (R1)

Tip	Enota	VIH R 300	VIH R 400	VIH R 500
A	mm	1775	1470	1775
B	mm	279	308	308
C	mm	1086	862,5	1062,5
D	mm	500	650	650
E	mm	1632	1301	1601
F	mm	1086	862,5	1062,5
G	mm	981	760	960
H	mm	581	510	610
I	mm	216	245	245
J	mm	130	159	159
b	mm	660	810	810
t	mm	725	875	875

Tab. 5.2 Mere naprave VIH R

## 5 Namestitvev

### 5.2.4 Mere naprave in priključkov VIH RW



Sl. 5.4 Mere naprave in priključkov VIH RW

#### Legenda k sl. 5.5

- 2 Revizijska odprtina (Ø120)
- 3 Priključek za toplo vodo (R1)
- 4 Dvižni vod ogrevanja (R1)
- 5 Obtočni priključek (R3/4)
- 6 Potopna cevka za tipalo ogrevanja (Ø12)
- 7 Povratni vod ogrevanja (R1)
- 8 Priključek za hladno vodo (R1)

Tip	Enota	VIH RW 300
A	mm	1775
B	mm	279
D	mm	500
E	mm	1632
F	mm	1546
G	mm	1086
H	mm	581
I	mm	216
J	mm	130
b	mm	660
t	mm	725

Tab. 5.3 Mere naprave VIH RW

### 5.3 Transport do postavitvenega mesta

Zbiralnik je dobavljen v celoti montiran.

Za transport do postavitvenega mesta imate na voljo različne možnosti.

- Kompleten sestav v embalaži, če gradbene lastnosti to dopuščajo
- Brez embalaže, v celoti montiran sestav, če to transportna pot omogoča
- Brez obloge in izolacije, pri ozkih vratih ali zaradi zaščitne obloge



#### Nasvet!

Za demontažo in montažo obloge in izolacije potrebuje ena oseba približno 10 minut.

#### Nasvet!

Namestitev se lahko opravi z ali brez izolacije/obloge.

#### Nasvet!

Uporabite transportne pripomočke iz opreme.

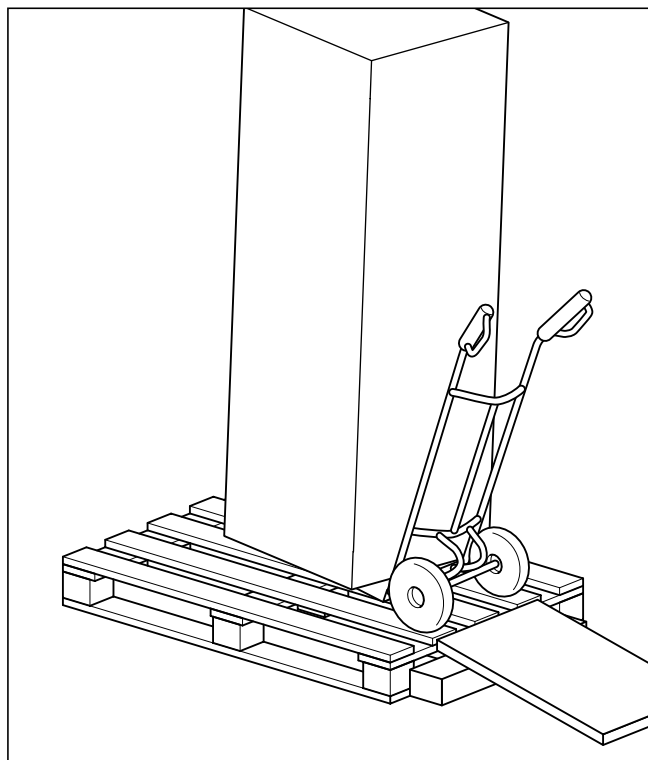


#### Pozor!

Poškodbe zbiralnika.

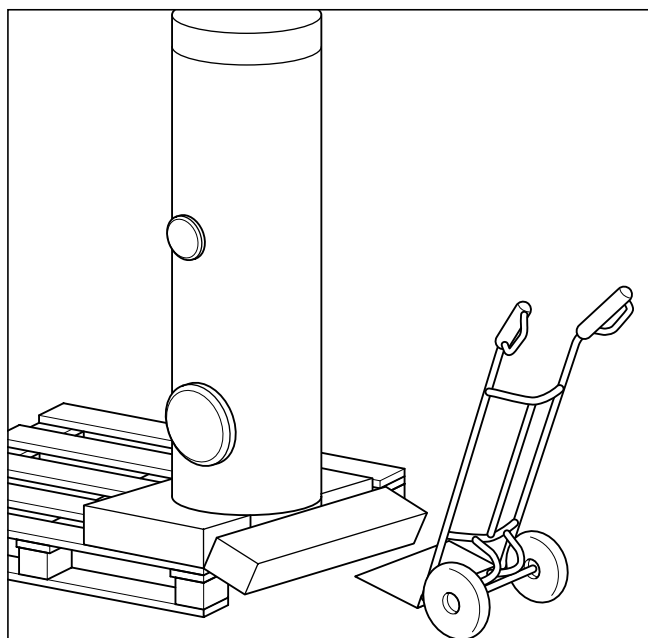
Če je treba zbiralnik do mesta postavitve prepeljati z vozičkom ali prenesti, pazite na izolacijo na dnu zbiralnika. Ta izolacija se ne sme poškodovati.

### 5.3.1 Transport v embalaži



Sl. 5.5 Transport v embalaži, ki sestoji iz stiroporne obloge na vrhu in dnu zbiralnika ter kartonske škatle

### 5.3.2 Transport brez embalaže



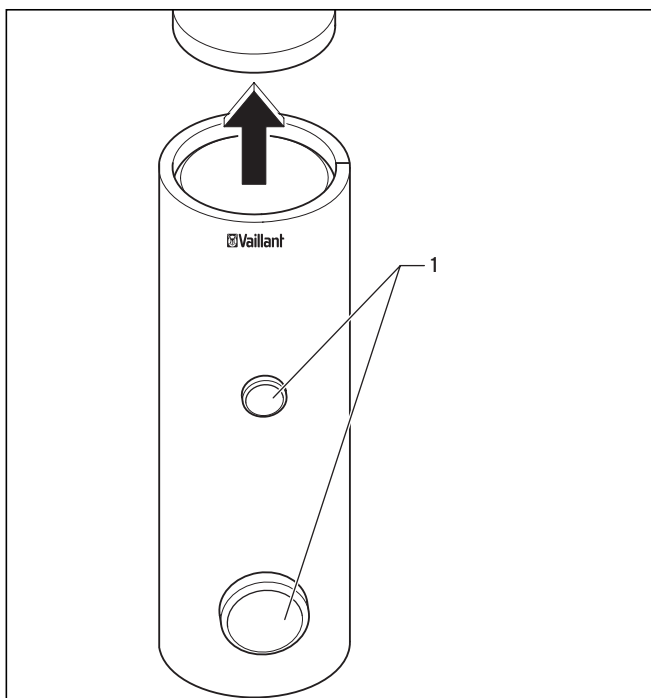
Sl. 5.6 Transport brez embalaže

- Snemite oblogo z vrha zbiralnika in kartonsko škatlo.

## 5 Namestitvev

- Zbiralnik na spodnji oblogi potisnite preko roba palete, da boste lahko na predvidenem mestu odstranili oblogo dna z nog zbiralnika.
- Voziček postavite pred paleto in nanj naložite zbiralnik.

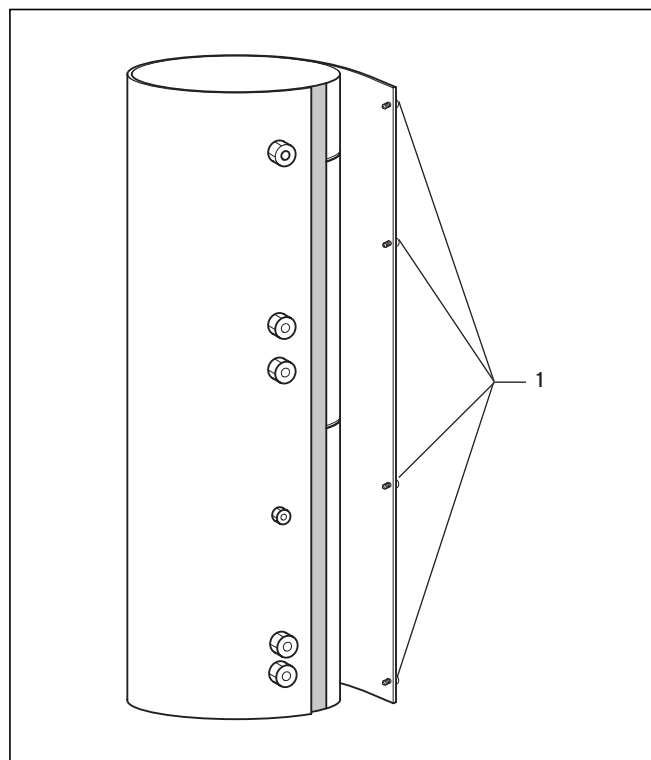
### 5.3.3 Transport brez obloge



Sl. 5.7 Odstranjevanje pokrovov

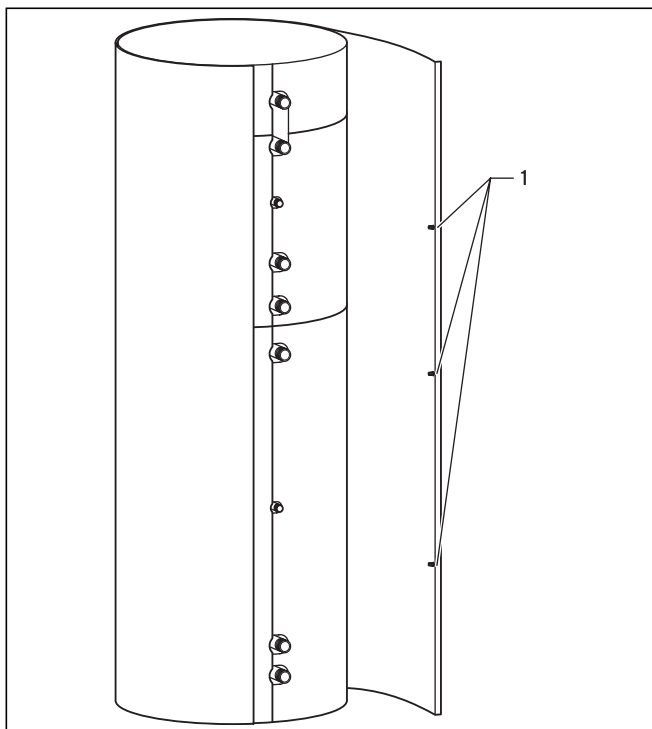
- Odstranite vrhnji pokrov z zbiralnika.
- Oba sprednja dela pokrova (1) snemite z zbiralnika.

### Različica 300 I:

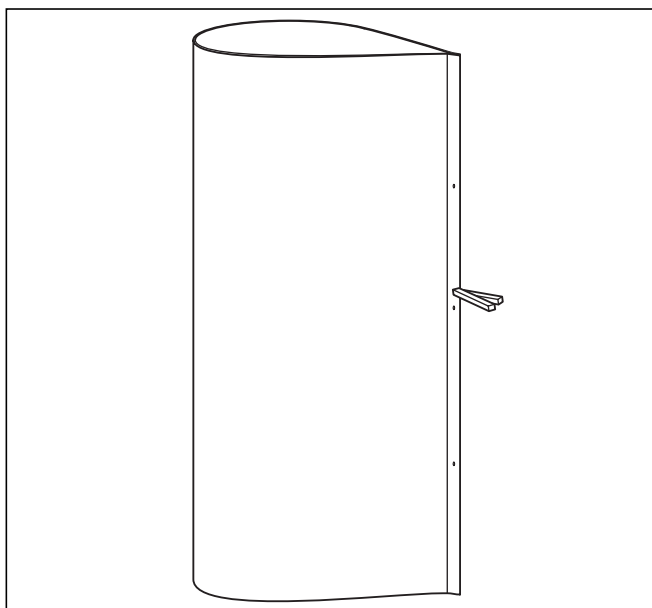
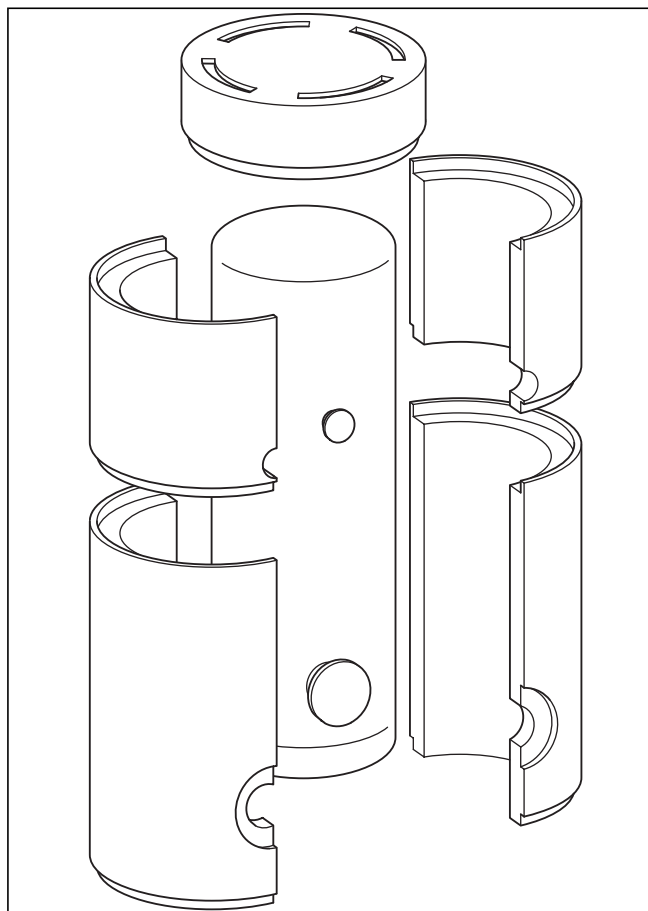


Sl. 5.8 Odstranjevanje ohišja

- Odvijte 6 vijakov (1) na zadnjem delu rezervoarja zbiralnika.
- Z roko pridržite oblogo in enkrat obkrožite rezervoar, da se obloga odvijte.

**Različici 400 I in 500 I:****Sl. 5.9 Odstranjevanje ohišja**

- Na zadnji strani zbiralnika najprej samo na eni strani odvijte 3 plastične vijake (1) z aluminijastega droga (npr. s kovancem).
- Privzdignite oblogo z aluminijastega okvirja in obkrožite zbiralnik, da se plašč obloge povije v levo.
- Odvijte še 3 plastične vijake z drugega aluminijastega droga, izvalcite aluminijasti drog in oba konca spnite skupaj s priloženo sponko.

**Sl. 5.10 Pritrditev obloge s sponko****5.3.4 Transport brez izolacije****Sl. 5.11 Odstranjevanje izolacije**

- Na sprednjih in zadnjih fugah z nožem razdelite lepilno folijo.
- Najprej odstranite eno spodnjo polovico tako, da jo povlečete v stran, nato še drugo spodnjo polovico.
- Glede na velikost prostorov nato po potrebi odstranite še zgornji polovici oz. vrhno ploskev.

**5.3.5 Montaža izolacije in plašča obloge**

Pri montaži izolacije in plašča obloge postopek ponovite v obratnem vrstnem redu:

- Oblogo montirajte od zgoraj navzdol in dele izolacije na stikih pritrdite z lepilnim trakom.

**Nasvet!**

**Lepilni trak na papirni podlagi se nahaja zadaj desno, poleg fuge.**

**Različica 300 I:**

- Oblogo montirajte na naslednji način:  
Letev z odprtini postavite na nosilne zatiče in letev trdno privijte.

## 5 Namestititev

### Različici 400 l in 500 l:

- Oblogo montirajte tako, da aluminijasti drog z odprtini naravnate in postavite na nosilne sornike ter pritrdite s plastičnimi vijaki. Vijake morate zgolj natak-niti, ne zategovati.
- Po pritrditvi drugega aluminijastega droga namestite pokrove zgoraj in spredaj.



#### Nasvet!

**Preverite pravilno naleganje sprednjih pokrovov, da se izognete toplotnim izgubam.**

- Z nastavljivimi nogami navpično poravnajte zbiralnik.

### 5.4 Priključitev zbiralnika

#### VIH S:

Pri namestitvi zbiralnika sledite naslednjemu postopku (glejte sl. 5.2):

- Na zbiralnik priključite dvižni (4) in povratni vod (6) ogrevanja.
- Na zbiralnik priključite solarni dvižni (8) in povratni vod (10).



#### Nasvet!

**Upoštevajte priložena navodila za solarni sistem!**

- Napeljite vode za hladno vodo (11) z ustrezno varnostno napravo:  
Če je tlak vode na mestu namestitve nižji od 10 bar, se lahko uporabi ustrezno preverjena varnostna skupina DN 25.
- Namestite T-kos za praznjenje zbiralnika v napeljavo hladne vode, med priključek zbiralnika in varnostno skupino.
- Napeljite vode toplovodne napeljave (3), po potrebi tudi obtočni vod (7).

#### VIH R:

Pri namestitvi zbiralnika sledite naslednjemu postopku (glejte sl. 5.3):

- Na zbiralnik priključite dvižni (5) in povratni vod (7) ogrevanja.
- Napeljite vode za hladno vodo (8) z ustrezno varnostno napravo:  
Če je tlak vode na mestu namestitve nižji od 10 bar, se lahko uporabi ustrezno preverjena varnostna skupina DN 25.
- Namestite T-kos za praznjenje zbiralnika v napeljavo hladne vode, med priključek zbiralnika in varnostno skupino.
- Napeljite vode toplovodne napeljave (3), po potrebi tudi obtočni vod (4).

#### VIH RW:

Pri namestitvi zbiralnika sledite naslednjemu postopku (glejte sl. 5.4):

- Na zbiralnik priključite dvižni (4) in povratni vod (7) ogrevanja.
- Napeljite vode za hladno vodo (8) z ustrezno varnostno napravo:  
Če je tlak vode na mestu namestitve nižji od 10 bar, se lahko uporabi ustrezno preverjena varnostna skupina DN 25.
- Namestite T-kos za praznjenje zbiralnika v napeljavo hladne vode, med priključek zbiralnika in varnostno skupino.
- Napeljite vode toplovodne napeljave (3), po potrebi tudi obtočni vod (5).



#### Nasvet!

**Obtočni vod v pripravljenosti povzroča izgube, zato je priključitev smiselna samo v primeru močno razvejanega omrežja toplovodne napeljave.**

**Če je namestitev obtočnega voda potrebna, je treba obtočno črpalko v skladu s predpisi za ogrevalne napeljave opremiti s stikalno uro.**

- Nepotrebne priključne nastavke trdno zaprite z nerjavnimi pokrovi.
- Po potrebi pripravite električno ožičenje.



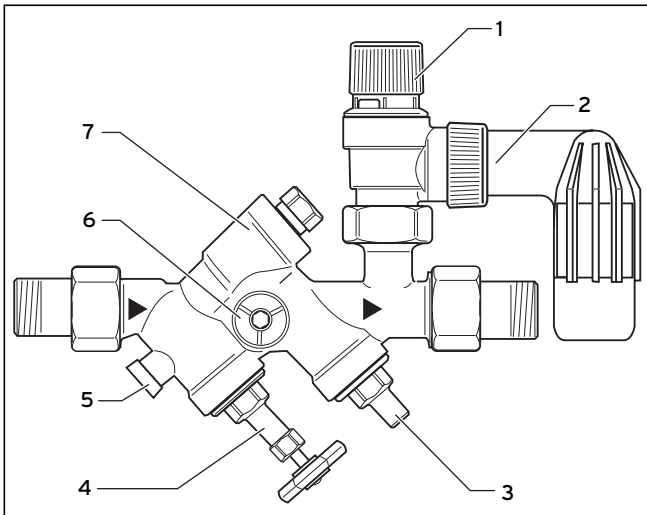
#### Nasvet!

**Vso priključno napeljavo priključite z navojnimi spoji.**



**Nevarnost!**  
**Nevarnost oparin!**

Prosimo, upoštevajte, da se termostatskega mešalnega ventila za toplo vodo ne sme vgraditi v morebitno obtočno področje, sicer ni možno zagotoviti zaščite pred oparinami. V takem primeru termostatski mešalni ventil za toplo vodo namestite za obtočnim področjem.



Sl. 5.12 Namestitev varnostne skupine

**Legenda k sl. 5.12**

- 1 Ročaj za odzračevanje
- 2 Oddušni vod
- 3 Zaporni ventil
- 4 Zaporni ventil z ročnim kolesom
- 5 Kontrolni čep
- 6 Manometrski priključni nastavki
- 7 Loputa za preprečevanje povratka

## 6 Zagon

Po uspešni namestitvi morate zbiralnik na strani ogrevanja in pitne vode ustrezno napolniti. V ta namen storite naslednje:

- Samo VIH S: Napolnite solarni krog (glejte navodila sistema)
- Preko priključka za polnjenje in praznjenje kotla napolnite ogrevalno stran.
- Preverite tesnjenje zbiralnika in napeljave.
- Preko vtoka za hladno vodo in s pomočjo točilne pipe odzračite napeljavo na strani pitne vode.
- Preverite delovanje in ustreznost nastavitvev vseh naprav za regulacijo in nadzor.
- Programirajte stikalno uro, če je nameščena, oz. vnesite časovni program v regulator (določite čas začetka polnjenja zbiralnika).
- Zaženite delovanje kotla.
- Samo VIH S: Zaženite delovanje solarne naprave.

### 7 Vzdrževanje

#### 7.1 Čiščenje notranje posode

Čiščenje notranje posode zbiralnika se izvaja na območju pitne vode, zato poskrbite za ustrezno higieno naprave za čiščenje in čistilna sredstva.

Čiščenje notranje posode opravite po naslednjem postopku:

- Izpraznite zbiralnik.
- Z odprtine za čiščenje odstranite prirobnični pokrov.
- Čiščenje opravite z vodnim curkom. Morebitne nakopičene obloge po potrebi odstranite s primernimi pripomočki - npr. lesenim ali plastičnim strgalom - in sperite.

#### **Nasvet!**

**Pri čiščenju pazite, da se emajl ogrevalne spirale in notranje posode ne poškoduje.**

- Na odprtino za čiščenje zbiralnika znova namestite prirobnični pokrov, s pripadajočimi tesnili.
- Vijake trdno privijte.

#### **Nasvet!**

**Stara ali poškodovana tesnila morate zamenjati.**

- Zbiralnik napolnite in preverite tesnjenje vode.

#### **Nevarnost!**

**Nevarnost oparin zaradi vroče vode!  
Oddušni vod varnostnega ventila, nameščene ga na zbiralnik, mora ostati odprt.  
Delovanje varnostnega ventila morate občasno preveriti, to storite z odzračevanjem.  
V nasprotnem primeru ni možno izključiti nastajanje razpok na zbiralniku!**

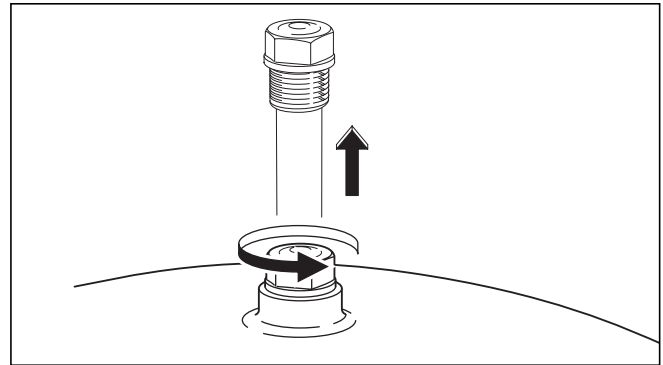
#### 7.2 Vzdrževanje zaščitne magnezijeve anode

Zbiralnik je opremljen z zaščitno magnezijevo anodo s povprečno življenjsko dobo približno 5 let.

Pri vzdrževanju anode morate sneti plastični pokrov in anodo s pomočjo nasadnega ključa SW 27 oz. viličastega ključa odviti.

#### **Vizualni pregled**

- Izvlecite zaščitno magnezijevo anodo (1) in preverite morebitno obrabo.



SI. 7.1 Vizualni pregled zaščitne magnezijeve anode

Zaščitno magnezijevo anodo je treba prvič pregledati po 2 letih. Preverjanje se nato izvaja letno.

Po potrebi zaščitno anodo zamenjajte z originalno nadomestno zaščitno magnezijevo anodo. Pri nizkem razmiku od pokrova se lahko uporabijo zaporedno vezane anode.

Namestite lahko tudi anodo z zunanjim napajanjem.

#### 7.3 Nadomestni deli

Morebitni potrebni nadomestni deli so vključeni v vsakokrat veljavnem katalogu nadomestnih delov.

Za informacije se obrnite na zastopnika ali tovarniški servis.

## 8 Recikliranje in odlaganje

Tako zbiralnik kot transportna embalaža sestojita pretežno iz delov materialov, primernih za recikliranje.

### 8.1 Naprava

Tako grelnik za toplo vodo kot oprema ne sodita med gospodinjske odpadke. Poskrbite, da bosta stara naprava in morebitna dodatna oprema odvrženi v skladu z ustreznimi predpisi.

### 8.2 Embalaža

Odstranjevanje transportne embalaže prevzame strokovno podjetje, ki je napravo namestilo.



#### **Nasvet!**

**Prosimo, upoštevajte veljavne nacionalne zakonske predpise.**

## 9 Servisna služba in garancija

Predpogoj za trajno pripravljenost za delo in varnost delovanja, zanesljivost in visoko življensko dobo vašega grelnika za toplo vodo je letni pregledi/vzdrževanje, ki ga opravi strokovnjak.



#### **Nevarnost!**

**Nikoli ne poskušajte sami izvajati vzdrževalnih del ali popravil na vašem grelniku. Za tovrstna dela se dogovorite s pooblaščenim strokovnim podjetjem. Priporočamo sklenitev vzdrževalne pogodbe.**

**Neizvajanje vzdrževanja lahko ogrozi delovno varnost naprave in pripelje do materialne škode in poškodb oseb.**

### 9.1 Servisna služba

Uporabnik je za prvi zagon naprave in potrditev garancijskega lista dolžan poklicati pooblaščen Vaillant servis. V nasprotnem primeru garancija ne velja. Vsa eventualna popravila na aparatu lahko izvaja izključno Vaillant servis.

Popis pooblaščenih serviserjev lahko dobite na Zastopstvu Vaillanta v Sloveniji, De-Mat d.o.o., Dolenjska 242b, Ljubljana ali na internet strani: [www.vaillant.si](http://www.vaillant.si)

### 9.2 Tovarniška garancija

Garancija velja 2 leti od datuma nakupa ob predložitvi računa z datumom nakupa in potrjenim garancijskim listom. Uporabnik je dolžan upoštevati pogoje navedene v garancijskem listu.

## 10 Tehnični podatki

10.1 Tehnični podatki za VIH S 300/400/500 in  
VIH R 300/400/500

	Enota	VIH S			VIH R		
		VIH S 300	VIH S 400	VIH S 500	VIH R 300	VIH R 400	VIH R 500
Prostornina zbiralnika	l	300	400	500	300	400	500
Dejanska prostornina zbiralnika	l	289	398	484	295	404	496
Maks. obratovalni tlak zbiralnika	bar	10	10	10	10	10	10
Maks. obratovalni tlak ogrevanja	bar	10	10	10	10	10	10
Maks. temperatura tople vode	°C	85	85	85	85	85	85
Maks. temperatura ogrevalne vode v dvižnem vodu	°C	110	110	110	110	110	110
Poraba energije v pripravljenosti	kWh/d	1,9	2,1	2,3	1,8	2,0	2,2
<b>Toplotni izmenjevalnik ogrevanja:</b>							
Ogrevalna površina toplotnega izmenjevalnika	m <sup>2</sup>	0,7	0,7	1,0	1,6	1,5	2,1
Količina ogrevalne vode v toplotnem izmenjevalniku	l	4,7	4,5	6,6	10,7	9,9	14,2
Padec tlaka v toplotnem izmenjevalniku pri maks. potrebi po ogrevalni vodi	mbar	11	11	16	75	75	125
Tok ogrevalnega sredstva	l/h	900	900	1250	2000	2000	2700
Izhodna zmogljivost tople vode pri 45/10°C <sup>1)</sup>	l/10min	195	190	215	462	519	591
Trajna zmogljivost tople vode pri temperaturi ogrevalne vode 85/65°C <sup>2)</sup>	kW	20	21	29	46	46	62
Trajna zmogljivost tople vode pri temperaturi ogrevalne vode 85/65°C <sup>2)</sup>	l/h	491	516	712	1130	130	1523
Karakteristika moči <sup>1)</sup>	N <sub>L</sub>	-	-	-	11,0	15,0	19,0
<b>Solarni toplotni izmenjevalnik:</b>							
Ogrevalna površina toplotnega izmenjevalnika	m <sup>2</sup>	1,6	1,5	2,1			
Količina ogrevalne vode v toplotnem izmenjevalniku	l	10,7	9,9	14,2			
Padec tlaka v toplotnem izmenjevalniku pri solarnem delovanju s solarno tekočino	mbar	< 10	< 10	< 10			
Pretok solarne tekočine	l/h	200	300	500			
<b>Priključki:</b>							
Priključka hladne in tople vode	navoj	R1	R1	R1	R1	R1	R1
Obtočni priključek	navoj	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Priključka dvižnega in povratnega voda	navoj	R1	R1	R1	R1	R1	R1
<b>Mere zbiralnika:</b>							
Širina z oblogo	mm	660	810	810	660	810	810
Globina z oblogo	mm	725	875	875	725	875	875
Višina	mm	1775	1470	1775	1775	1470	1775
Zunanji premer posode brez izolacije	mm	500	650	650	500	650	650
Teža (skupaj z embalažo in izolacijo)	kg	150	169	198	125	145	165
Teža napolnjene naprave, pripravljene za delovanje	kg	439	567	682	420	549	661

Tab. 10.1 Tehnični podatki za VIH S 300/400/500 in  
VIH R 300/400/500

1) po DIN 4708, 3. del

2) temperaturna razlika med toplo in mrzlo vodo: 35 K

## 10.2 Tehnični podatki za VIH RW 300

	Enota	VIH RW 300
Prostornina zbiralnika	l	300
Dejanska prostornina zbiralnika	l	285
Maks. obratovalni tlak zbiralnika	bar	10
Maks. obratovalni tlak ogrevanja	bar	10
Maks. temperatura tople vode	°C	85
Maks. temperatura ogrevalne vode v dviznem vodu	°C	110
Poraba energije v pripravljenosti	kWh/d	1,8
<b>Toplotni izmenjevalnik ogrevanja:</b>		
Ogrevalna površina toplotnega izmenjevalnika	m <sup>2</sup>	2,9
Količina ogrevalne vode v toplotnem izmenjevalniku	l	17,5
Padec tlaka v toplotnem izmenjevalniku pri maks. potrebi po ogrevalni vodi	mbar	124
Tok ogrevalnega sredstva	l/h	2000
Izhodna zmogljivost tople vode pri 10/45 °C in temperaturi zbiralnika 60 °C	l/10min	410
Trajna zmogljivost tople vode pri 10/45 °C in temperaturi ogrevalne vode 60/50°C	kW	14
Trajna zmogljivost tople vode pri 10/45 °C in temperaturi ogrevalne vode 60/50°C	l/h	345
Karakteristika moči	N <sub>L</sub>	-
<b>Priključki:</b>		
Priključka hladne in tople vode	navoj	R1
Obtočni priključek	navoj	R <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Priključka dviznega in povratnega voda	navoj	R1
<b>Mere zbiralnika:</b>		
Širina z oblogo	mm	660
Globina z oblogo	mm	725
Višina	mm	1775
Zunanji premer posode brez izolacije	mm	500
Teža (skupaj z embalažo in izolacijo)	kg	155
Teža napolnjene naprave, pripravljene za delovanje	kg	440

Tab. 10.2 Tehnični podatki za VIH RW 300

Zastopstvo Vaillant - Vaillant d.o.o.

Dolenjska c. 242 b ■ 1000 Ljubljana ■ Slovenija

Tel. 00386 1 280 93 40/42/46 ■ tehnični oddelek 00386 1 280 93 45

Fax 00386 1 280 93 44 ■ [info@vaillant.si](mailto:info@vaillant.si) ■ [www.vaillant.si](http://www.vaillant.si)

0020029431\_03\_HRSISRBT 092008